



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B I
(High Rag. P. & S.C.)*
12/78

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

ලස්සැන්ත ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය }
இல. }
No. }

★ 8717

ලස්සැන්ත හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආදේශන (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

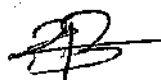

දිස්ත්‍රික්කය }
பெரும் பகுதி }
District }

මහනුවර

කොට්ඨාසය }
பிரிவு }
Division }

මහනුවර

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதியும் இடமும் Date and place of birth ¹	2014 (දෙසැම්බර් 20) මහනුවර, මහනුවර දි. කොළඹ 05.	
2. නම பெயர் Name	ධනපාල මුදියන්සේලායේ දෙවිජ් ජයවිජ්‍ය.	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	පුරුෂ.	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name ¹	ධනපාල මුදියන්සේලායේ උදයසිරි බණ්ඩාර.
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth ¹	1980 (අප්‍රේල්) කොළඹ 05 දි. කොළඹ 05.
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ¹	මහනුවර.
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල.
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	කෝවිලගොඩගේ චන්ද්‍රලා කී. ජයරත්න.
	උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth ¹	1987 (අප්‍රේල්) මහනුවර දි. කොළඹ 05.
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ¹	අච්චන්ද්‍රපාය.
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල.
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகලு செய்தவர்களா ? Were parents married ?	වි. ජයරත්න විජයසේන.	
	වි.	
7. මුත්තා උපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³ பாட்டன் இலங்கைபிற பிறந்தால் அவர் ³ If grandfather born in Sri Lanka ³	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name	ධනපාල මුදියන්සේලායේ ජයරත්න.
	මුත්තා උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth	1950 (නවැම්බර් මාසයේ),
	මුත්තා උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம்	මහනුවර.

<p>8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැනුණු මවුන්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් මවුන්තාගේ 'තනප්පා'න් ඉලක්කයකින් පிறිත කාමර් පුද්දන් ඉලක්කයකින් පிறිතතාල් අචාර්'</p> <p>If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's'</p>	<p>සම්පුර්ණ නම முழுப் பெயர் full name</p> <p>උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth</p> <p>උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth</p>	<p>විශාල මහලේ උපන්නෙකි.</p>
<p>9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පුර්ණ නම, සඳිංවි ස්ථානය හා දැනුම් දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න</p> <p>தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார்</p> <p>Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>	<p>මහලාල මුදියන්සේලාගේ උදයසිරි බණ්ඩාර.</p> <p>F 5413, උදයමාවන,</p> <p>ලුණම, ආලාල (විශා)</p>	
<p>10. දැනුම් දෙන්නාගේ අත්සන</p> <p>தகவலாளரின் கையொப்பம்</p> <p>Informant's signature</p>	<p></p>	
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය</p> <p>பதிவு செய்யும் திகதி</p> <p>Date of registration</p>	<p>2014 (දෙසැනස් දාහර) මාර්තු දසවන දින</p>	
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන</p> <p>பதிவுகாரரின் கையொப்பம்</p> <p>Registrar's signature</p>	<p></p>	
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් තිබූ නම වෙනුවට අවනන් යොදන ලද නම</p> <p>பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர்</p> <p>Name inserted or substituted after registration</p>	<p></p>	
<p>14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරම්භ වූ නැතහොත් නම යහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න</p> <p>பதின்மூன்று வது வினா தகுதி தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார்?</p> <p>Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>	<p></p>	
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තුනගේ අත්සන</p> <p>பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும்</p> <p>Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>	<p></p>	

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපපන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උපපන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.

இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.


රා. සේ. පී. / අ. සේ. / O. S. S.

ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව

රජයේ රෝහල,

මහලුවර,

මි. ප. අං. 12082



දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.

மாவட்டப் பதிவாளர் / இணை மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்

District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

සැ. පු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.

குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.

Note-- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. සේ. / O. S. S.

විවේචනා කොමිෂන් මණ්ඩලය

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

විවේචනා කොමිෂන් මණ්ඩලය

අ. / 10, පාසල් පාර, මහලුවර

මහලුවර, මහලුවර